

# TRISTAR



**PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES / TEILEBESCHREIBUNG / DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES / OPIS CZĘŚCI / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR / ŽEPIS SOUČÁSTI / POPIS SUČASTI / OSIEN KUVAVKSET**



## EN Instruction manual

#### SAFETY INSTRUCTIONS

- By ignoring the safety instructions the manufacturer can not be hold responsible for the damage.
- The appliance must be placed on a stable, level surface.
- This appliance is only to be used for household purposes and only for the purpose it is made for.
- Batteries
  - Do not expose the battery to high temperatures or direct sunlight. Never throw batteries into the fire. There is a danger of explosion! -Keep batteries away from children.They are not a toy!
  - Do not open the batteries by force.
  - Avoid contact with metallic objects.(Rings, nails, screws et cetera)there is a danger of short-circuiting!
  - As a result of a short-circuit batteries may heat up consider-ably or even catch fire.this may result in burns.
  - For your safety the battery poles should be covered with adhesive strips during transport.
  - If a battery leaks, do not rub your eyes with your hands. If in contact with the liquid, the hands should be washed thoroughly and eyes rinsed out with clear water, if symptoms persist please consult a doctor.

#### PARTS DESCRIPTION

- Display
- Stainless steel tray

#### BEFORE THE FIRST USE

- Take the appliance and accessories out the box. Remove the stickers, protective foil or plastic from the device.
- Always weigh/use the scale on a hard and flat surface.When you are measuring, please keep still.
- It is advisable to take measurement at the same time of the day and at the same place.
- Always remove your shoes and socks, it is advisable to discard as many as possible clothing, wipe clean your feet before using and dry them well. Never use the appliance with wet feet.
- Step on the weighing platform gently and when you are measuring, please keep still.
- The maximum weight capacity is 150kg. The minimum measurable weight is 2.5kg. Graduation is 0,1kg.
- Remove battery compartment cover at the back of device and attach new CR2032 Lithium battery. Replace the cover.
- Select with the little knob aside the battery holder the weight measuring unit KG, LB or ST.

#### USE

- Remove the cover on the bottom of the scale and place a CR2032 lithium battery, replace the cover.
- Stand on the stainless steel tray (no. 2). The scale will turn on automatically.
- Always stand in the centre of the platform.
- Within seconds, personal weight is established electronically and displayed.
- Now for example you can take up your baby, if the weight is heavier than 2 kg., the scale will automatically indicate the new weight, you need to remain standing on the scale.
- Once you step off the scale after weighting, it will switch itself off automatically after a few seconds.

#### Display codes

- EEEE: If weight exceeds the maximum capacity of 150kg/330lbs/23.6st "EEEE" appears on the display. Please step off the scale immediately, otherwise the scale may be damaged.
- Lo: Replace the battery. Type of battery CR2032 Lithium.
- EW: If the display indicates "EW" it means that the system is unable to measure your weight. Step off the scale, wait for a few seconds and try once more.

#### CLEANING AND MAINTENANCE

- Do not immerse the appliance in water or any other liquid.
- Clean the appliance with a damp cloth. Never use harsh and abrasive cleaners, scouring pad or steel wool, which damages the device.

#### GUARANTEE

- This product is guaranteed for 24 months granted. Your warranty is valid if the product is used in accordance to the instructions and for the purpose for which it was created. In addition, the original purchase (invoice, sales slip or receipt) is to be submitted with the date of purchase, the name of the retailer and the item number of the product.
- For the detailed warranty conditions, please refer to our service website: www.service.tristar.eu

#### GUIDELINES FOR PROTECTION OF THE ENVIRONMENT

This appliance should not be put into the domestic garbage at the end of its durability, but must be offered at a central point for the recycling of electric and electronic domestic appliances. This symbol on the appliance instruction manual and packaging puts your attention to this important issue. The materials used in this appliance can be recycled. By recycling of used domestic appliances you contribute an important push to the protection of our environment. Ask your local authorities for information regarding the point of recollection.

#### SUPPORT

You can find all available information and spare parts at service.tristar.eu!

## NL Gebruiksaanwijzing

#### VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

- Als de veiligheidsinstructies niet worden opgevolgd, kan de fabrikant niet verantwoordelijk worden gesteld voor schade die daar eventueel het gevolg van is.
- Het apparaat moet worden geplaatst op een stabiele, vlakke ondergrond.
- Dit apparaat is alleen voor huishoudelijk gebruik en voor het doel waar het voor bestemd is.
- Batterijen
  - Stel batterijen niet bloot aan hoge temperaturen of direct zonlicht. Gooi batterijen nooit in open vuur. Er bestaat gevaar voor een explosie!
  - Houd batterijen uit de buurt van kinderen. Batterijen zijn geen speelgoed!
  - De batterijen niet proberen te demonteren.
  - Vermijd contact met metalen voorwerpen (ringen, spijkers, schroeven, etc.) om gevaar van kortsluiting te voorkomen!
  - Door kortsluiting kunnen batterijen heel worden of zelfs ontvlammen. Dit kan brandwonden veroorzaken.
  - Voor uw veiligheid moeten de contactpunten tijdens vervoer met plakstrips worden afgedekt.
  - Als een batterij lekt, geen contact maken met de vloeistof en de huid en ogen grondig wassen met schoon water. Als de symptomen aanhouden, een arts raadplegen.

#### ONDERDELENBESCHRIJVING

- Schem
- RVS plaat

#### VOOR HET EERSTE GEBUIK

- Haal het apparaat en de accessoires uit de doos. Verwijder eventuele stickers, beschermfolie of plastic van het apparaat.
- Plaats uw weegschaal altijd op een vlakke harde ondergrond welke waterpas is.
- Voor een optimaal en consistent meetresultaat dient u de weegschaal altijd op dezelfde plaats en tijdstip te gebruiken.
- Voor een optimaal meetresultaat dient u zich van zoveel mogelijk kleding te ontdoen, doe altijd schoenen en sokken uit voordat u op de glazen plaat gaat staan. Reinig eerst uw voeten en maak deze goed droog. Ga nooit met natte voeten op de weegschaal staan.

- Stap altijd rustig op de glazen plaat en blijf altijd stil staan bij het meten.
- Het maximaal te meten gewicht is 150 kg. Het minimaal te meten gewicht is 2,5 kg. De weeginterval is 0,1 kg.
- Verwijder het schuifklepje aan de onderzijde van de weegschaal en plaats een CR2032 Lithium batterij, plaats het klepje terug.
- Selecteer met het kleine knopje naast de batterijhouder de kilogrammen, pounds of stones, op het display verschijnt KG, LB of ST.

#### GEBUIK

- Verwijder het klepje aan de onderzijde van de weegschaal en plaats een CR2032 Lithium batterij, plaats het klepje terug.
- Ga op de RVS plaat staan, de weegschaal gaat automatisch aan.
- Zorg ervoor dat u in het midden van de weegschaal gaat staan.
- Binnen enkele seconden wordt het gewicht elektronisch vastgelegd en weergegeven.
- U kunt nu ook bijvoorbeeld uw baby op de arm nemen, indien het gewicht zwaarder is dan 2 kg. zal de weegschaal automatisch het nieuwe totale gewicht aangeven, u dient hiervoor wel op de schaal te blijven staan.
- De weegschaal zal na een aantal seconden automatisch uitschakelen wanneer u van de weegschaal af stapt.

#### Display codes

EEEE: Als het gewicht groter is dan de maximale capaciteit van 150kg/330lbs/23.6st verschijnt "EEEE" op het display. Gelieve van de weegschaal af te stappen, wanneer u dit niet doet kan de weegschaal beschadigen.

- Lo: Vervang de batterij, het typenummer voor de batterij is CR2032 Lithium.
- EW: Als het display "EW" aangeeft betekent dit dat het systeem niet in staat is om uw gewicht te meten. Stap van de weegschaal, wacht een paar seconden en probeer het opnieuw.

#### REINIGING EN ONDERHOUD

- Dompel het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen.
- Reinig het apparaat met een vochtige doek. Gebruik nooit agressieve en schurende schoonmaakmiddelen, een schuurspons of staalwol; dit beschadigt het apparaat.

#### GARANTIEVOORWAARDEN

- Op dit product wordt een garantie van 24 maanden verleend. Uw garantie is geldig wanneer het product is gebruikt in overeenstemming met de gebruiksaanwijzing en voor het doel waarvoor het gemaakt is. Tevens dient de originele aankoopbon (factuur, kasbon of kwitantie) overlegd te worden met daarop de aankoopdatum, de naam van de retailer en het artikelnummer van het product.
- Voor uitgebreide garantievoorwaarden verwijzen wij u naar onze servicewebsite: www.service.tristar.eu

#### AANWIJZINGEN TER BESCHERMING VAN HET MILIEU

Dit product mag aan het einde van zijn levensduur niet bij het normale huksafval worden gedeponeerd, maar dient bij een speciaal inzameelpunt voor het hergebruik van elektrische en elektronische apparaten te worden aangeboden. Het symbool op het artikel, de gebruiksaanwijzing en de verpakking attendeert u hierop. De gebruikte grondstoffen zijn geschikt voor hergebruik. Met het hergebruik van gebruikte apparaten of grondstoffen levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu. Informeer bij uw lokale overheid naar het bedoelde inzameelpunt.

#### ONDERSTEUNING

Vind alle beschikbare informatie en onderdelen op service.tristar.eu!

## FR Mode d'emploi

#### INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

- Le fabricant ne sera pas tenu responsable de tous dommages si les consignes de sécurité ne sont pas respectées.
- L'appareil doit être posé sur une surface stable et nivelée.
- Cet appareil est uniquement destiné à de utilisations domestiques et seulement dans le but pour lequel il est fabriqué.
- Piles
  - N'exposez pas la pile à des températures élevées ou en plein soleil. Ne jetez jamais les piles dans le feu. Elles risquent d'exploser !
  - Gardez les piles hors de la portée des enfants. Elles ne sont pas des jouets !
  - Ne forcez pas l'ouverture des piles.
  - Évitez tout contact avec des objets métalliques (Bagues, clous, vis, etc.). Ils risquent de provoquer un court-circuit !
  - En conséquence d'un court-circuit, les piles peuvent exceptionnellement chauffer ou même s'enflammer, ce qui peut résulter en brûlures.
  - Pour votre sécurité, les pôles de piles devraient être recouverts avec des bandelettes adhésives pendant le transport.
  - Si une pile fuit, ne frottez pas le liquide avec les mains qui devraient être soigneusement lavées et les yeux rincés avec de l'eau claire ; si les symptômes persistent, veuillez consulter un médecin.

#### DESCRIPTION DES PIÈCES

- Affichage
- Plateau en inox

#### AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

- Retirer l'appareil et les accessoires du carton. Retirer les autocollants, le film ou le plastique protecteur de l'appareil.
- Utilisez toujours le pése-personne sur une surface plane et dure. Restez immobile lorsque vous vous pesez.
- Il est conseillé de se peser à la même heure de la journée et au même endroit.
- Otez toujours vos chaussures et chaussettes; il est conseillé d'enlever autant de vêtements que possible, d'essuyer vos pieds avant l'utilisation, et de bien les sécher. N'utilisez jamais l'appareil avec les pieds mouillés.
- Montez sur la plate-forme de pesage doucement, et lors de la pesée, veuillez rester immobile.
- La capacité de poids maximale est de 150kg. Le poids minimum mesurable est de 2,5kg. Graduation 100g
- Retirez le couvercle du compartiment à pile à l'arrière de l'appareil et installez une nouvelle pile Lithium CR2032. Remettez le couvercle.
- Sélectionnez avec le petit bouton sur le côté d'emplacement des piles l'unité de mesure du poids en kg, lb (livre) ou st (pierre).

#### UTILISATION

- Retirez le couvercle au bas de la balance et installez une pile au lithium CR2032, puis remettez le couvercle.
- Tenez-vous droit sur le plaque acier inoxydable (n°2). Le pése-personne se mettra en marche automatiquement.
- Restez toujours au centre de la plate-forme.
- En quelques secondes, le poids du corps est calculé électroniquement et s'affiche.
- Maintenant, par exemple, vous pouvez prendre votre bébé, si son poids est supérieur à 2 kg, la balance indiquera automatiquement le nouveau poids; vous devez rester debout sur la balance.
- Une fois que vous descendez du pése-personne, après la pesée, il va se désactiver automatiquement en quelques secondes.

#### Codes d'affichage

- EEEE: Si le poids dépasse la capacité maximale de 150kg/330lbs/23,6st, "EEEE" apparaît sur l'écran. Veuillez descendre du pése-personne immédiatement, sinon il pourrait être endommagé.
- Lo: Remplacez la pile. Type de piles : CR2032 Lithium.
- EW: Si l'écran affiche "EW", cela veut dire que le système n'est pas capable de mesurer votre poids. Descendez du pése-personne, attendez quelques secondes et essayez à nouveau.

#### NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Ne jamais immerger l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide.
- Nettoyez l'appareil avec un chiffon humide. N'utilisez jamais de nettoyants forts et abrasifs, de tampon à récurer ni de paille de fer, car cela endommagerait l'appareil.

#### GARANTIE

- Ce produit est garanti pour une période de 24 mois. Votre garantie est valable si le produit est utilisé selon les instructions et pour l'usage auquel il est destiné. De plus, la preuve d'achat d'origine (facture, reçu ou ticket de caisse) doit être présentée, montrant la date d'achat, le nom du détaillant et le numéro d'article du produit.
- Pour connaître les conditions de garantie détaillées, veuillez consulter notre site Internet de service : www.service.tristar.eu

#### DIRECTIVES POUR LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Cet appareil ne doit pas être jeté aux ordures ménagères à la fin de sa durée de vie, mais doit être rendu à un centre de recyclage d'appareils ménagers électriques et électroniques. Ce symbole sur l'appareil, la notice d'emploi et l'emballage attirent votre attention sur ce sujet important. Composants utilisés dans cet appareil sont recyclables. En recyclant les appareils ménagers. Usagés, vous contribuez à un apport important à la protection de notre. Environnement. Adressez vous aux autorités locales pour des renseignements concernant le centre de Recyclage.

#### SUPPORT

Toutes les informations et les pièces détachées sont disponibles sur service.tristar.eu !

## DE Bedienungsanleitung

#### WICHTIGE SICHERHEITSVORKEHRUNGEN

- Beim Ignorieren der Sicherheitshinweise kann der Hersteller nicht für Schäden haftbar gemacht werden.
- Das Gerät muss auf einer ebenen, stabilen Fläche platziert werden.
- Dieses Gerät darf nur für Haushaltszwecke, und für die Anwendung, für die es hergestellt wurde, verwendet werden.
- Batterien
  - Die Batterie keinen hohen Temperaturen oder direkter Sonneneinstrahlung aussetzen. Batterien niemals ins Feuer werfen. Es besteht Explosionsgefahr!
  - Batterien von Kindern fernhalten. Sie sind kein Spielzeug!
  - Die Batterien nicht gewaltsam öffnen.
  - Kontakt mit Metallgegenständen vermeiden (Ringe, Nägel, Schrauben, etc.). Es besteht Kurzschlussgefahr!
  - Ein Kurzschluss kann zur Folge haben, dass sich Batterien beträchtlich aufheizen oder sogar brennen. Das kann zu Verbrennungen führen.
  - Für Ihre Sicherheit sollten die Batteriepole während des Transports mit Klebebandern abgedeckt werden.
  - Wenn eine Batterie ausläuft, die Flüssigkeit nicht berühren. Sie sollte gründlich abgewaschen und die Augen gegebenenfalls mit klarem Wasser ausgespült werden. Wenn die Symptome anhalten, konsultieren Sie bitte einen Arzt.

#### TEILEBESCHREIBUNG

- Display
- Edelstahlplatte

#### VOR DER ERSTEN VERWENDUNG

- Nehmen Sie das Gerät und das Zubehör aus der Kiste. Entfernen Sie die Aufkleber, die Schutzfolie oder Plastik vom Gerät.
- Immer auf einer harten und ebenen Oberfläche wiegen/Waage benutzen. Während der Gewichtsmessung bitte stillhalten.
- Es ist ratsam die Gewichtsmessung immer zur gleichen Tageszeit und am selben Ort vorzunehmen.
- Schuhe und Socken immer ausziehen, es wird empfohlen möglichst viel Kleidung abzulegen. Vor der Benutzung die Füße reinigen und gut abtrocknen. Das Gerät niemals mit nassen Füßen benutzen.
- Behutsam auf die Wiegefäche steigen und beim Wiegen bitte stillhalten.
- Die maximale Tragkraft beträgt 150 kg. Das Mindestmessgewicht beträgt 2,5 kg. Die Teilung beträgt 0,1 kg.
- Den Batteriefachdeckel an der Rückseite des Geräts entfernen und eine neue CR2032 Lithium Batterie einlegen. Den Deckel wieder aufsetzen.
- Mit dem kleinen Knopf neben der Batteriehalterung die Gewichtsmesseinheit KG, LB oder ST wählen.

#### ANWENDUNG

- Nehmen Sie den Deckel auf der Rückseite ab und legen Sie eine CR2032 Lithium-Batterie ein. Setzen Sie den Deckel wieder darauf.
- Auf die Edelstahlplatte stellen (Nr. 2). Die Waage schaltet automatisch ein.
- Immer auf die Mitte der Plattform stellen.
- Das persönliche Gewicht wird innerhalb von Sekunden elektronisch erstellt und auf dem Display angezeigt.
- Sie können jetzt zum Beispiel Ihr Baby hochnehmen, wenn es mehr als 2 kg wiegt; die Waage zeigt das neue Gewicht automatisch an, Sie müssen auf der Waage stehen bleiben.
- Sobald Sie nach dem Wiegen von der Waage absteigen, schaltet sie nach ein paar Sekunden automatisch ab.

**Display Codes**
**E**EEEE: Wenn das Gewicht die maximale Tragkraft von 150 kg/330 lbs/23,6 st überschreitet, wird "EEEE" auf dem Display angezeigt. Bitte sofort von der Waage absteigen, sonst kann die Waage beschädigt werden.

- Lo: Die Batterie wechseln. BatterieTyp CR2032 Lithium.
- EW: Wenn das Display "EW" anzeigt, bedeutet das, dass das System Ihr Gewicht nicht messen kann. Von der Waage absteigen, ein paar Sekunden warten und noch einmal versuchen.

#### REINIGUNG UND WARTUNG

- Das Gerät nicht in Wasser oder sonstige Flüssigkeiten tauchen.
- Reinigen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch. Verwenden Sie niemals scharfe oder scheuernde Reiniger, Topfreiniger oder Stahlwolle, die das Geräte beschädigen würden.

#### GARANTIE

- Dieses Produkt wird eine Garantie für 24 Monate gewährt. Ihre Garantie gilt, wenn das Gerät entsprechend der Bedienungsanleitung für seinen Bestimmungszweck benutzt wird. Im Garantiefall reichen Sie bitte die Kaufquittung ein, aus welcher das Kaufdatum, der Name des Fachhändlers und die Geräteummer hervorgehen müssen.
- Detaillierte Garantiebedingungen finden Sie auf unserer Website: www.service.tristar.eu

#### UMWELTSCHUTZRICHTLINIEN

Dieses Gerät darf am Ende seiner Lebensdauer nicht im Hausmüll entsorgt werden, sondern muss an einer zentralen Sammelstelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Haushaltsgeräten abgegeben werden. Dieses Symbol auf dem Gerät, der Bedienungsanweisung und der Verpackung lenkt Ihre Aufmerksamkeit auf diesen wichtigen Fakt. Das bei diesem Gerät verwendete Material kann recycled werden. Durch das Recyclen gebrauchter Haushaltsgeräte leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Umweltschutz. Fragen Sie Ihre örtliche Behörde nach Informationen bezüglich einer Sammelstelle.

#### SUPPORT

Sie finden alle erhältlichen Informationen und Ersatzteile auf service.tristar.eu

## ES Manual de usuario

#### PRECAUCIONES IMPORTANTES

- Si ignora las instrucciones de seguridad, eximirá al fabricante de toda responsabilidad por posibles daños.
- Este aparato se debe colocar sobre una superficie estable nivelada.
- Este aparato se debe utilizar únicamente para el uso doméstico y sólo para las funciones para las que se ha diseñado.
- Pilas
  - No exponga la pila a altas temperaturas o luz solar directa. Nunca arroje las pilas al fuego. ¡Existe riesgo de explosión!
  - Mantenga las pilas alejadas de los niños. ¡No son un juguete!
  - No abra las pilas por la fuerza.
  - Evite el contacto con objetos metálicos (anillos, clavos, tornillos, etc.). ¡Existe riesgo de cortocircuito!
  - Como consecuencia del cortocircuito, las pilas pueden calentarse considerablemente o incluso arder, lo que podría provocar quemaduras.
  - Para su seguridad, los polos de la pila deberán cubrirse con tiras adhesivas durante el transporte.
  - Si una pila tiene fugas, impida que los líquidos entren en contacto con sus ojos. Si ocurre, lávelos íntegramente con agua limpia. Si los síntomas persisten, consulte a su médico.

#### DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS

- Pantalla
- Plancha de acero inoxidable

#### ANTES DEL PRIMER USO

- Extraiga el aparato y los accesorios de la caja. Retire las pegatinas, el envoltorio de protección o el plástico del dispositivo.
- Pese/utilice siempre la escala sobre una superficie lisa y sólida. Cuando este midiendo, por favor, quédese quieto.
- Se recomienda tomar la medición a la misma hora del día y en el mismo sitio.
- Dieses siempre los calcetines y los zapatos y se recomienda que lleve la menos ropa posible, limpie bien y seque los pies antes de utilizarla. Nunca la utilice con los pies húmedos.
- Subase a la plataforma de pesado suavemente y no se mueva cuando se esté pesando.
- La capacidad de peso máxima es de 150Kg. El peso mínimo que percibe es de 2,5Kg. La graduación es de 0,1Kg.
- Quite la tapa del Compartimento de las pilas en la parte trasera del dispositivo y ponga una batería de litio CR2032. Vuelva a colocar la tapa.
- Seleccione en la pequeña perilla situada en la parte exterior del soporte de las pilas la unidad de medición de peso deseada, KG, LB o ST.

#### USO

- Saque la cubierta de la parte inferior de la báscula y coloque una batería de lition CR2032; vuelva a colocar la cubierta.
- Subase a la Plancha de acero inoxidable (nº 2) La escala se encenderá automáticamente.
- Colóquese siempre en el centro de la plataforma.
- En unos segundos se le tomará el peso electrónicamente y se le mostrará. Por ejemplo, usted también puede coger a su bebé, si el peso es superior a 2 kg, se mostrará automáticamente en nuevo peso, es necesario que permanezca subido a la báscula.
- Una vez baje de la báscula después de pesarse, se apaga automáticamente tras unos segundos.

#### Códigos de la pantalla

- EEEE: Si el peso excede la capacidad máxima de 150kg/330lbs/23.6st, aparece "EEEE" en la pantalla. Por favor, bájese inmediatamente o podría dañr la báscula.
- Lo: Cambie las baterías. Tipo de batería: CR2032 Lítio.
- EW: Si aparece "EW" en la pantalla, esto significa que el sistema no puede tomar su peso. Bájese y vuelva a subirse en unos segundos.

#### LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- No sumerja el aparto en agua o cualquier otro líquido.
- Limpie el aparato con un paño húmedo. No utilice productos de limpieza abrasivos o fuertes, estropajos o lana metálica porque se podría dañar el aparato.

#### GARANTÍA

- Este producto cuenta con 24 meses de garantía. Su garantía es válida si el producto se utilizan de acuerdo con las instrucciones y el propósito para el que se creó. Además, debe enviarse un justificante de la compra original (factura, ticket o recibo) en el que aparezca la fecha de la compra, el nombre del vendedor y el número de artículo del producto.
- Para más detalles sobre las condiciones de la garantía, consulte la página web de servicio: www.service.tristar.eu

#### NORMAS DE PROTECCIÓN DEL MEDIOAMBIENTE

Este aparato no se debe desechar con los residuos domésticos cuando finalice su utilidad, sino que se debe ofrecer a un centro de reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos domésticos. Este símbolo en el aparato, manual de instrucciones y embalaje le avisa de este aspecto importante. El los materiales utilizados en este aparato se pueden reciclar. Mediante el reciclaje de electrodomésticos, usted contribuye a fomentar la protección del medioambiente. Consulte a sus autoridades locales para obtener información acerca del punto de recogida.

#### SOPORTE

Puede encontrar toda la información disponible, así como piezas de repuesto, en service.tristar.eu!

## PT Manual de utilizador

#### CUIDADOS IMPORTANTES

- Se não seguir as instruções de segurança, o fabricante não pode ser considerado responsável pelo dano.
- O aparelho deve ser colocado numa superfície plana e estável.
- Este aparelho destina-se apenas a uma utilização doméstica e para os fins para os quais foi concebido.
- Baterias
  - Não exponha a bateria a altas temperaturas ou à luz directa do sol. Nunca coloque as baterias no lume. Existe perigo de explosão!
  - Mantenha as baterias fora do alcance das crianças. Não são um brinquedo!
  - Não abra as baterias à força.
  - Evite o contacto com objectos metálicos (Anéis, pedros, parafusos etc.); existe o perigo de curto-circuito!
  - Em resultado de um curto-circuito, as baterias podem aquecer consideravelmente e mesmo criar um incêndio. Isto poderá resultar em queimaduras.
  - Para sua segurança, os pólos das baterias deverão ser cobertos com fitas adesivas durante o transporte.
  - Se a bateria tiver uma fuga, não lave o líquido. O outro líquido deverá ser bem lavado e os olhos devem ser lavados com água limpa. Se os sintomas persistirem por favor, consulte um médico.

#### DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES

- Ecrã
- Placa de aço inoxidável

#### ANTES PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

- Retire o aparelho e os acessórios da caixa. Retire os autocolantes, o papel de protecção ou o plástico do aparelho.
- Pese/utilize sempre o prato da balança numa superfície lisa e sólida. Quando medir, mantenha-se imóvel.
- Conselha-se que faça medições à mesma hora e no mesmo local.
- Retire sempre os sapatos e meias. Conselha-se que retire a maior quantidade de roupa possível, que lave os pés e que os seque bem antes de utilizar. Nunca utilize o aparelho com os pés húmidos.
- Suba para a plataforma de pesagem com cuidado e, quando estiver a medir, mantenha-se imóvel.

- O peso máximo é de 150kg. O peso mínimo que é possível medir é de 2,5kg. A gradação é de 0,1kg.
- Remova a tampa do compartimento da bateria atrás do aparelho e coloque uma bateria nova de Lítio CR2032. Volte a colocar a tampa.
- Com o pequeno puxador ao lado do suporte da bateria selecione a unidade de medição, KG, LB ou ST.

#### UTILIZAÇÃO

- Remova a tampa no fundo da balança e coloque uma pilha de lítio CR2032.
  - Não coloque a tampa.
- Coloque-se no Placa de aço inoxidável (n.º 2). A balança liga-se automaticamente.
- Coloque-se sempre no centro da plataforma.
- Dentro de segundos, defina-se e exhibe-se electronicamente o peso individual.
- Agora pode, por exemplo, pegar num bebé. Se o peso for superior a 2kg, a balança indica automaticamente o novo peso. Deve manter-se em cima da balança.
- Quando sair da balança após a pesagem, ela desliga-se automaticamente após alguns segundos.

**Códigos do ecrã**
**E**EEEE: Se o peso ultrapassar a capacidade máxima de 150kg/330lbs/23.6st, aparece "EEEE" no ecrã. Saia da balança imediatamente, caso contrário pode ficar danificada.

- Lo: Substitua a bateria. Tipo da bateria: Lítio CR2032.
- EW: Se o ecrã indicar "EW", significa que o sistema não consegue medir o seu peso. Saia da balança, espere uns segundos e tente novamente.

#### LIMPJEZA E MANUTENÇÃO

- Não mergulhe o aparelho em água ou nouro líquido.
- Limpe o aparelho com um pano húmido. Nunca utilize produtos de limpeza ásperos e abrasivos, escovas metálicas ou esfregões de palha-de-aço, que danifcam o aparelho.

#### GARANTIA

- Este produto possui uma garantia de 24 meses. A sua garantia é válida se utilizar o produto de acordo com as instruções e com a finalidade para a qual foi criado. Além disso, a compra original (factura ou recibo da compra) deverá conter a data da compra, o nome do vendedor e o número de artigo do produto.
- Para obter as condições de garantia detalhadas, consulte o nosso Website de serviço: www.service.tristar.eu



# SV Bruksanvisning

#### GWARANCJA

- Ten produkt posiada gwarancję na 24 miesiące. Gwarancja jest ważna, jeśli produkt używano zgodnie z instrukcjami i w celu, do którego został przeznaczony. Dodatkowo należy dołączyć oryginalne potwierdzenie zakupu (faktura, kwit sprzedaży lub paragon) z datą zakupu, nazwą sprzedawcy oraz numerem pozycji produktu.
- W celu uzyskania szczegółowych warunków gwarancji należy odwiedzić naszą stronę internetową: www.service.tristar.eu

#### WYTYCZNE W ZAKRESIE OCHRONY ŚRODOWISKA

✂ Po zakończeniu okresu żywotności urządzenia tego nie należy wyrzucać wraz z odpadami domowymi; urządzenie to powinno zostać zutylizowane w centralnym punkcie recyklingu domowych urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Symbol ten znajdujący się na urządzeniu, w instrukcji obsługi i na opakowaniu zwraca uwagę na tę ważną kwestię. Materiały, z których wytworzono to urządzenie, nadają się do przetworzenia. Recykling zużytych urządzeń gospodarstwa domowego jest znaczącym wkładem użytkownika w ochronę środowiska. W celu uzyskania informacji dotyczących punktów zbiórki należy skontaktować się z przedstawicielem władz lokalnych.

#### WSPARCIE

Wszystkie dostępne informacje oraz części zapasowe znaleźć można na stronie service.tristar.eu!

# IT Manuale utente

#### ISTRUZIONI IMPORTANTI PER LA SICUREZZA

- Il produttore non è responsabile di eventuali danni e lesioni conseguenti alla mancata osservanza delle istruzioni.
- Collocare l'apparecchio su una superficie stabile e piana.
- Questo apparecchio ha uso esclusivamente domestico e deve essere utilizzato soltanto per gli scopi previsti.
- Batterie
  - Non esporre la batteria a temperature elevate o a luce solare diretta. Non gettare mai le batterie nel fuoco. Pericolo di esplosione!
  - Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini. Non sono dei giocattoli.
  - Non aprire le batterie.
  - Evitare il contatto con oggetti metallici, come anelli, chiodi, viti, in quanto possono causare cortocircuiti.
  - Come conseguenza di un cortocircuito, le batterie possono riscaldarsi notevolmente e addirittura incendiarsi. Pericolo di ustioni.
  - Per sicurezza, durante il trasporto, i poli della batteria vanno coperti con del nastro adesivo.
  - Se la batteria perde del liquido, non entrare in contatto con esso.
  - In caso di contatto con gli occhi, lavarli accuratamente con l'acqua. Se i sintomi persistono consultare un medico.

#### DESCRIZIONE DELLE PARTI

- Display
- Piastra in acciaio inox

#### PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO

- Estrarre apparecchio e accessori dalla scatola. Rimuovere adesivi, pellicola protettica o plastica dall'apparecchio.
- Pesarsi/usare sempre la bilancia su una superficie dura e piana. Durante la pesatura, si prega di rimanere fermi.
- È consigliabile pesarsi alla stessa ora del giorno e nello stesso luogo.
- Togliere sempre scarpe e calzini, è consigliabile togliere più abiti possibili, pulire i propri piedi prima dell'uso e asciugarli bene. Non usare mai il dispositivo con i piedi bagnati.
- Salire sulla piattaforma di pesatura gentilmente e durante la misurazione, si prega di rimanere fermi.
- La capacità di peso massima è 150kg. Il peso minimo che si può misurare è di 2,5 kg. La gradualità è di 0,1 kg.
- Rimuovere il coperchio del vano batteria sul retro del dispositivo e attaccare una nuova batteria al litio CR2032. Riposizionare il coperchio.
- Selezionare con la piccola manopola di fianco al supporto per la batteria l'unità di misura del peso KG, LB o ST.

#### UTILIZZO

- Rmuovi il coperchio alla base della bilancia e inserisci una batteria al litio CR2032, riposiziona il coperchio.
- Stare in piedi sul Piastra in acciaio inox (n°. 2). La bilancia si accenderà automaticamente.
- Stare sempre in piedi al centro della piattaforma.
- Entro qualche secondo, il peso personale viene stabilito elettronicamente e visualizzato.
- Ora potete, per esempio, prendere in braccio il vostro bambino, se il peso è maggiore di 2 kg.; affinché la bilancia indichi automaticamente il nuovo peso, è necessario che rimaniate in piedi sulla bilancia.
- Una volta scesi dalla bilancia dopo la pesatura, essa si spegnerà automaticamente da sola dopo pochi secondi.

#### Codici dello schermo

• EEEE: Se il peso supera la capacità massima di 150 kg/330 lb/23,6st "EEEE" appare sullo schermo. Si prega di scendere immediatamente dalla bilancia, altrimenti la bilancia potrebbe venire danneggiata.
• Lo: Sostituire la batteria. Tipo di batteria: CR2032 al litio.
• EW: Se lo schermo indica "EW" significa che il sistema non è in grado di misurare il vostro peso. Scendere dalla bilancia, attendere qualche secondo e tentare di nuovo.

#### PULIZIA E MANUTENZIONE

- Non immergere l'apparecchio in acqua o altri liquidi.
- Pulire la parte esterna con un panno umido. Non utilizzare detergenti aggressivi e abrasivi, pagliette o lana d'acciaio, che danneggia il dispositivo.

#### GARANZIA

- Questo prodotto è garantito per 24 mesi. La garanzia è valida se il prodotto viene utilizzato in accordo alle istruzioni e per lo scopo per il quale è stato realizzato. Inoltre, deve essere fornita la prova di acquisto originale (fattura, scontrino o ricevuta) riportante la data di acquisto, il nome del rivenditore e il codice del prodotto.
- Per i dettagli delle condizioni di garanzia, consultare il nostro sito web: www.service.tristar.eu

#### LINEE GUIDA PER LA PROTEZIONE AMBIENTALE

Al termine del suo utilizzo questo apparecchio non deve essere gettato tra i rifiuti domestici, ma deve essere consegnato ad un punto centrale di raccolta per il riciclo delle apparecchiature elettriche ed elettroniche domestiche. Questo simbolo sull'apparecchio, il manuale di istruzioni e la confezione mettono in evidenza questo problema importante. I materiali usati in questo apparecchio possono essere riciclati. Riciclando i dispositivi domestici puoi contribuire alla protezione del nostro ambiente. Contattare le autorità locali per informazioni in merito ai punti di raccolta.

#### ASSISTENZA

È possibile trovare informazioni e parti di ricambio su service.tristar.eu!

#### VIKTIGA SÄKERHETSINSTRUKTIONER

- Om dessa säkerhetsinstruktioner ignoreras kan inget ansvar utkrävas av tillverkaren för eventuella skador som uppkommer.
- Apparaten måste placeras på en stabil, jämn yta.
- Denna apparat får endast användas för hushållsändamål och endast för det syfte den är konstruerad för.
- Batterier
  - Utsätt inte batterierna för höga temperaturer eller direkt solljus.Kasta aldrig batterierna i en öppen eld. Batterierna kan explodera!
  - Se till att barn inte får taga i batterierna. De är inga leksaker!
  - Öppna inte batterierna med kraft.
  - Undvik kontakt med metallföremål (ringar, spikar, skruvar, etc.). Batterierna kan kortslutas!
  - Om batterierna kortsluts kan de bli upphettade och i värsta fall börja brinna, viket kan orsaka brännskador.
  - För din säkerhets skull bör batteripolerna täckas med självhäftande tejp under transport.
  - Om ett batteri läcker ska du undvika att låta vätskan komma i kontakt med hud eller ögon. Om detta händer måste du skölja de berörda yrtorna med rent vatten. Kontakta läkare om symptomen kvarstår.

#### BESKRIVNING AV DELAR

- Display
- Plåt av rostfritt stål

#### FÖRE FÖRSTA ANVÄNDNING

- Tag ut apparaten och tillbehören ur förpackningen. Ta bort klistermärkena, skyddsfilmerna eller plasten från apparaten.
- Använd alltid vägen på en hård och plan yta. Då du läser av vikten/står på vägen så ska du stå still.
- Vi rekommenderar att du väger dig på samma tid på dagen och på samma plats.
- Ta alltid av dina skor och sockar. Vi rekommenderar också att du tar av dig övriga kläder och rengör dina fötter innan användning. Torka av fötterna. Använd inte vägen med våta fötter.
- Ställ dig på vägpattanen försiktigt och då du avläser din vikt så ska du stå stilla.
- Vägen klarar som mest att visa 150 kg. Den minsta vikten som kan avläsas är 2,5 kg. Vägen visar din vikt med en decimal, 0,1 kg.
- Ta bort batteriluckan på baksidan av enheten och sätt i ett nytt CR2032 litiumbatteri. Sätt tillbaka batteriluckan.
- Välj med den lilla knappen vid sedan av batteriluckan om vikten ska visas i KG, LB eller ST.

#### ANVÄNDNING

- Ta bort locket på undersidan av vägen och sätt i ett CR2032 litiumbatteri, sätt tillbaka locket.
- Ställ dig på Plåt av rostfritt stål (nr. 2). Vägen kommer att slås på automatiskt. Stå alltid på mitten av glasbrickan.
- Inom några sekunder kommer din vikt att mätas elektroniskt och visas.
- Nu kan du också till exempel lyfta upp din baby, om babyn väger mer än 2 kg, och vägen kommer att visa den nya vikten. Stå kvar mitt på vägen då du gör detta.
- Då du går av vägen då du är klar kommer den automatiskt att slås av efter några sekunder.

#### Displaykoder

- EEEE: Om din vikt är mer än maxkapaciteten på 150kg/330lbs/23.6st visas "EEEE" på displayen. Gå av vägen direkt så att vägen inte tar skada.
- Lo: Byt ut batteriet. Sätt i ett nytt CR2032 litiumbatteri.
- EW: Om displayen visar "EW" betyder detta att systemet inte kan avläsa din vikt. Gå av vägen, vänta några sekunder och försök igen.

#### RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

- Doppa inte apparaten i vatten eller annan vätska.
- Rengör utmedal med en fuktig tuga. Använd aldrig starka och slipande rengöringsmedel, skursvamp eller ställur som skadar enheten.

#### GARANTI

- Denna produkt har en garanti på 24 beviljade månader. Din garanti är giltig om produkten används i enlighet med instruktionerna och för det ändamål som den skapades. Dessutom, skall ursprungsköpet (faktura, kassakvitto eller kvitto) vidimeras med inköpsdatum, återförsäljarens namn och artikelnummer på produkten.
- För detaljerade garantivillkor, se vår servicewebbplats: www.service.tristar.eu

#### RIKTLINJER FÖR SKYDDANDE AV MILJÖN

✂ Denna apparat ska ej slängas bland vanligt hushållsavfall när den slutat fungera. Den ska slängas vid en återvinningsstation för elektriskt och elektroniskt hushållsavfall. Denna symbolen på apparaten, bruksanvisningen och förpackningen gör dig uppmärksam på denna viktiga fråga. Materialen som används i denna apparat kan återvinnas. Genom att återvinna hushållsapparater gör du en viktig insats för att skydda vår miljö. Fråga de lokala myndigheterna var det finns samlingsställen.

#### SUPPORT

Du hittar all tillgänglig information och reservdelar på service.tristar.eu!

# CS Návod na použití

#### BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Při ignorování bezpečnostních pokynů není výrobce odpovědný za případná poškození
- Spotřebič musí být umístěn na stabilním a rovném povrchu.
- Tento spotřebič lze použít pouze v domácnosti za účelem, pro který byl vyroben.
- Baterie
  - Nevystavujte baterie vysokým teplotám nebo přímému slunečnímu světlu. Nikdy baterie neodhazujte do ohně. Existuje riziko exploze!
  - Baterie nedávejte dětem. Nejsou hračkou!
  - Neotevírejte kryt baterii silou.
  - Vyhňte se kontaktu s kovovými předměty (prsteny, hřebíky, šroubováky, atd.) Je zde riziko zkratů!
  - Výsledkem zkratů baterii může být jejich zahřátí nebo dokonce vznícení, což může vyústit v popálení.
  - Kvůli vaší bezpečnosti by poly baterii měly být při transportu přikryty adhezivními proužky.
  - Pokud baterie vytekly, nedotýkejte se prsty očí. Pokud jste přišli do kontaktu s tekutinou, ruce by měly být řádně umyty a oči promýte čistou vodou. Pokud symptomy přetrvávají, prosím, konzultujte to se svým lékařem.

#### POPIS SOUČÁSTÍ

- Displej
- Nerezová deska

#### PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

- Vyjměte spotřebič a příslušenství z krabice. Odstraňte nálepky, ochrannou fólii nebo plasty ze spotřebiče.
- Váhu vždy používejte na pevném a rovném povrchu. Udržujte váhu při vážení v klidu.
- Doporučujeme provádět měření ve stejnou denní dobu a na stejném místě.
- Vždy si sundějte boty i ponožky, před použitím doporučujeme odložit co nejvíce oblečení, očistit a vysušit si nohy. Nikdy nepoužívejte přístroj s vlhkými nohama.
- Opatrně se postavte na váhu a při vážení se nehýbejte.
- Maximální nosnost je 150kg. Minimální měřitelná hmotnost je 2,5kg. Stupnice je po 0,1kg.
- Sundejte kryt prostoru pro baterii a vložte novou baterii CR2032. Vratte kryt zpět.
- Vyberte jednotky měření prostřednictvím malého přepínače na straně držáku baterie na kg, lb nebo st.

#### POUŽITÍ

- Vyjměte kryt ze spotku váhy a vložte do otvoru lithiovou baterii typu CR2032. Zavřete kryt.

- Postavte se na Nerezová deska (č. 2). Váha se zapne automaticky.
- Vždy stůjte uprostřed.
- Během několika sekund se elektronicky stanoví a zobrazí váha osoby.
- Nyní si můžete například vzít dítě, je-li hmotnost větší než 2 kg, váha automaticky zobrazí novou hmotnost; musíte zůstat stát na váze.
- Jakmile z váhy vystoupíte po zvážení, váha se po několika sekundách automaticky vypne.

#### Kódy na displeji

• EEEE: Při překročení maximální nosnosti 150kg/330lb/23.6st se na displeji zobrazí "EEEE". Sestupte, prosím, okamžitě z váhy, v opačném případě by se mohla poškodit.
• Lo: Vyměňte baterii. Typ lithiové baterie je CR2032.
• EW: Jestliže displej zobrazuje "EW", znamená to, že systém není schopen změřit Vaši hmotnost. Sestupte z váhy, počkejte několika sekund a zkuste znovu.

#### ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Přístroj neponožte do vody či jiné tekutiny.
- Spotřebič čistíte vlhkým hadříkem. Nikdy nepoužívejte hrubé nebo brusné čističí prostředky, drátěnku nebo škrabku, což by poškodilo spotřebič.

#### ZÁRUKA

- Záruka na tento výrobek je 24 měsíců. Záruka je platná tehdy, když je produkt používán v souladu s účelem, pro nějž byl vyroben. Navíc by měl být doložen originální doklad (faktura nebo doklad o koupi), kde je uvedeno datum nákupu, jméno prodejce a produktové číslo výrobku.
- Pro podrobnější informace o záruce, prosím, navštivte naše servisní internetové stránky: www.service.tristar.eu

#### SMĚRNICE PRO OCHRANU ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

✂ Tento přístroj na konci své životnosti nesmí být odhozen do běžného komunálního odpadu, ale musí být odnesen na místo, kde se recyklují elektrické přístroje a spotřební elektronika. Tento symbol na zařízení, v návodu k obsluze a na obalu vás na tuto důležitou skutečnost upozorňuje. Materiály použité na toto zařízení lze recyklovat. Recyklaci použitých domácích spotřebičů významně přispíváte k ochraně našeho životního prostředí. Pro informaci ohledně sběrného místa se obraťte na vaše místní úřady.

#### PODPORA

Všechny dostupné informace a náhradní díly naleznete na service.tristar.eu!

# SK Návod na použitie

#### BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- V prípade ignorovania bezpečnostných pokynov výrobca nie je zodpovedný za prípadné poškodenie.
- Zariadenie musí byť umiestnené na stabilnom a rovnom povrchu.
- Toto zariadenie sa môže používať iba v domácnosti za účelom, na ktorý bolo vyrobené.
- Batérie
  - Nevystavujte batérie vysokej teplote alebo priamemu slnečnému žiareniu. Nikdy neodhádzajte batérie do ohňa. Existuje tu nebezpečenstvo výbuchu!
  - Uchovávaťajte batérie mimo dosahu detí. Nie sú to hračky!
  - Neotvárajte batérie násilím.
  - Vyhýbajte sa kontaktu s kovovými predmetní (Kruhy, prstene, klince, skrutky atd.), je tu nebezpečenstvo skratu!
  - Ako výsledok skratu, batérie sa môžu značne zahrievať a prehrievať alebo dokonca zachytiť oheň a plamene, to môže vyústiť do popálenín.
  - Pre vašu bezpečnosť póly batérií by mali byť pokryté adhezým prínavým povrchom pásov počas prepravy.
  - Ak batérie začnú pretekať a vytekať, nepretierajte si oči vašimi rukami. Ak ste v kontakte s tekutinou, ruky by sa mali poriadne vyumývať a oči riadne vypláchnuť čistou vodou, ak pretrvávajú symptómy, vyhľadajte lekára.

#### POPIS SOČASTÍ

- Displej
- Podnos, tácka z nehrdzavejúcej ocele

#### PRED PRVÝM POUŽITÍM

- Zariadenie a príslušenstvo vyberte z obalu. Zo zariadenia odstráňte nálepky, ochrannú fóliu alebo plastové vrecko.
- Vždy vážte/používajte váhy na tvrdom a rovnom plochom povrchu. Keď sa meriate a vážite, prosíme zostaňte stát pokojne a nehybte sa.
- Odporičú sa, aby ste vykonávali merania v ten istý deň a na tom istom mieste.
- Vždy si využijte topánky a ponožky, odporúča sa, aby ste sa zbavili čo najviac ošatenia, odevov, vyčistíte dosucha vaše nohy pred použitím a dobre ich vysušíte. Nikdy nepoužívajte zariadenie s mokrymi nohami.
- Mierne a pomaly si stúpňte na platformu váženia a keď sa vážite, prosíme stojte pokojne a nehybte sa.
- Maximálna kapacita váhy merania je 150 kg. Minimálna merateľná váha je 2,5 kg. Dieliky a ciachy sú 0,1 kg.
- Vyberte kryt priehradky batérie na zadnej strane zariadenia a pripojte novú litiovú batériu CR2032. Vymeňte kryt a dajte ho naspäť.
- Vyberte s malým otočným regulátorom vedľa držadla batérie meračiu jednotku váhy KG, LB alebo ST.

#### POUŽÍVANIE

- Odstráňte kryt na spodnej strane váhy a umiestnite litiovú batériu CR2032, vymeňte kryt a dajte naspäť.
- Postavte sa na podnos, tácku z nehrdzavejúcej ocele (č.2). Váhy sa automaticky zapnú.
- Vždy sa postavte do stredu platformy.
- Do niekoľkých sekúnd sa osobná váha elektronicky nastaví a zobrazí váhu.
- Teraz napríklad môžete vziať vaše dieťa, ak je váha tažšia ako 2 kg, váha automaticky indikuje a označí novú váhu, ale je potrebné zosťat stát na váhe.
- Keď ste vystúpili a zostúpili z váhy po odvážení, sama sa vypne automaticky po niekoľkých sekundách.

#### Kódy na displeji

• EEEE: Ak váha prevyší a prekóná maximálnu kapacitu 150 kg/330l lbs/23.6 st, zobrazí sa na displeji "EEEE". Prosíme zostúpte okamžite z váhy, inak sa môže váha poškodiť.
• Lo: Vymeňte batériu. Typ batérie je litiová CR2032.
• EW: Ak displej indikuje a označí "EW", znamená to, že systém nie je schopný odmerať vašu váhu. Zostúpte z váhy, počkajte niekoľko sekúnd a pokúste sa o to znova, ešte raz.

#### ČISTENIE A ÚDRŽBA

- Neponárajte zariadenie do vody alebo akejkoľvek inej tekutiny.
- Zariadenie očistite vlhkou handričkou. Nikdy nepoužívajte ostré a drsné čistiace prostriedky, spongiu ani drôtenku, pretože by mohlo dôjsť k poškodeniu zariadenia.

#### ZÁRUKA

- Na tento výrobok sa poskytuje 24-mesačná záruka. Záruka je platná, ak sa výrobok používa v súlade s pokynmi a na účely, na ktoré bol vyrobený. A navyše, je potrebné zaslať originálny doklad o zakúpení (faktúra, účtenka, predajný pokladničný blok) s dátumom zakúpenia, názvom predajcu a číslom položky výrobku.
- Podrobné záručné podmienky nájdete na našej servisnej webovej stránke: www.service.tristar.eu

#### SMERNICE O OCHRANE ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

✂ Toto zariadenie sa na konci životnosti nesmie likvidovať s bežným komunálnym odpadom, ale musí sa zaniest na miesto, kde sa recyklujú elektrické zariadenia a spotrebná elektronika. Tento symbol na zariadení, v návode na obsluhu a na obale vás na túto dôležitú skutočnosť upozorňuje. Materiály použité na toto zariadenie je možné recyklovat. Recykláciou použitých domácich spotrebičov významne prispievate k ochrane životného prostredia. Informácie o zbernom mieste vám poskytnú miestne úřady.

#### PODPORA

Všetky dostupné informácie a náhradné diely nájdete na webovej lokalite service.tristar.eu!

# FI Käyttöopas

#### TURVALLISUUSOHJEET

- Jos turvallisuusohjeita ei noudateta, valmistaja ei ole vastuussa vahingoista.
- Laitte on asetettava vakaalle, tasaiselle alustalle.
- Laitetta saa käyttää vain kotitalouskiesien tarpeisiin ja vain sen alkuperiaiseen käyttötarkoitukseen.
- Paristot
  - Älä altista paristoa korkeille lämpötiloille tai suoralle auringonvalolle. Älä heitä paristoja tulleen. Tästä aiheutuu räjähdysvaara!
  - Pidä paristot poissa lasten ulottuvilta. Ne eivät ole leluja!
  - Älä avaa paristoja väkisin.
  - Vältä kosketusta metalliesineisiin (sormuksiin, kynsiin, ruuveihin jne) -oikosulun vaara!
  - Oikosulun seurauksena paristot voivat lämmetä huomattavasti tai jopa syttyä palamaan. Tästä voi olla seurauksena palovammoja.
  - Oman turvallisuutesi vuoksi paristojen navat pitäisi peittää teipillä kuljetuksen ajaksi.
  - Jos paristo vuotaa, älä hiero silmiä käsillä. Jos kädet ovat koskettaneet elektrolyttinestettä, ne tulisi pestä huolellisesti. Silmät taas tulisi huuhdella puhtaalla vedellä. Jos oireet jatkuvat, ota yhteyttä lääkäriin.

#### OSIEN KUVAUKSET

- Näyttö
- Ruostumaton teräsaluusta

#### ENNEN ENSIMMÄISTÄ KÄYTTÖÄ

- Ota laite ja lisävarusteet ulos laatikosta. Irrota laitteesta tarrat sekä suojafolio tai -muovi.
- Punnitse/käytä vaakaa aina kovalla ja tasaisella alustalla. Ole liikkumatta, kun punnitset itseäsi.
- Suosittellemme, että punnitset itsesi aina samaan aikaan päivästä ja samassa paikassa.
- Poista aina kengät ja sukat ja riisu mahdollisimman paljon vaatteita. Pyyhi ja kuivaa jalkasi ennen käyttöä. Älä käytä laitetta, kun jalkasi ovat märät.
- Astu punnituslevylle varovasti ja ole liikkumatta, kun painoasi mitataan.
- Suurin punnituskapasiteetti on 150 kg. Pienin punnittava paino on 2,5 kg. Mittaustarkkuus on 0,1 kg.
- Irrota paristokoneen kansi laitteen takaoasta ja asenna uusi CR2032-litiumparisto. Asenna kansi takaisin.
- Valitse painon mittayksiköksi KG, LB tai ST pienestä nupista paristopidikkeen vieressä.

#### KÄYTTÖ

- Irrota vaa’an pohjassa oleva kansi ja aseta CR2032-litiumparisto paikalleen. Asenna kansi takaisin.
- Seiso ruostumatolla terästasolla (nro 2). Vaaka käynnistyy automaattisesti.
- Seiso aina tason keskellä.
- Laitte mittaa painon sähköisesti ja näyttää sen muutaman sekunnin kuluessa. Nyt voit esimerkiksi ottaa vauvan sylissä. Jos paino eroaa yli 2 kg, uusi paino näkyy automaattisesti laitteessa, kun jätät seisomaan sne päälle.
- Kun nouset pois vaa’an päältä punnituksen jälkeen, se sammuu automaattisesti muutaman sekunnin kuluutta.

#### Näyttöskoodit

- EEEE: Jos paino ylittää enimmäiskapasiteetin 150 kg / 330 lbs / 23.6 st, näyttöön ilmestyy "EEEE". Nouse heti pois vaa’an päältä, jotta se ei vahingoitu.
- Lo: Vaihda paristo. Paristotyyppi on CR2032 litium.
- EW: Jos näytössä näkyy "EW", järjestelmä ei voi mitata painoa. Nouse pois vaa’an päältä, odota muutama sekunti ja yritä uudelleen.

#### PUHDISTUS JA YLLÄPITO

- Älä upota laitetta veteen tai muuhun nesteeseen.
- Puhdista laite kostealla kankaalla. Älä käytä väkiviä tai hankaavia puhdistusaineita, puhdistusainettä tai teräsvillaa, sillä ne vahingoittavat laitetta.

#### TAKUU

- Tällä tuotteella on 24 kuukauden takuu. Takuu on voimassa, jos tuotetta käytetään ohjeiden mukaisesti sekä sen oikeaan käyttötarkoitukseen. Takuuhuoltoon varten on esitettävä ostotositte (lasku, lähetysluetelo tai kuitti), josta käy ilmi oston päivämäärä, jälleenmyyjän nimi ja tuotteen tuotenumero.
- Tarkat takuehdot ovat huoltosivustossamme www.service.tristar.eu

#### YMPÄRISTÖNSUOJELUOHJEET

✂ Tätä laitetta ei tule hävittää kotitalousjätteen mukana käyttökänsä lopussa, vaan se on vietävä sähkö- ja elektroniikkalaitteen kieräytyskeskukseen. Tämä laitteessa, käyttöoppaassa ja pakkauksessa oleva symboli huomauttaa tästä tärkeästä seikasta. Kaikki laitteen materiaalit ovat kierrätettäviä. Kierrättämällä käytetyt kodinkoneet autat suojelemaan ympäristöä. Kysy paikallisilta viranomaisilta tietoja kierrätyspisteistä.

#### TUKI

Tiedot ja varaosat löydät osoitteesta service.tristar.eu!